



Ministero della Difesa

Direzione Generale del Commissariato e dei Servizi Generali

I Reparto – 2^a Divisione – 1^a Sezione Tecnica

www.commiservizi.difesa.it

Piazza della Marina n° 4 – 00196 ROMA

Specifiche Tecniche n° 269-R1/UI/CAS-09

**MATERASSI (MONOBLOCCO E A MOLLE),
GUANCIALI, SOPRAFFODERE PER MATERASSI**

Dispaccio n° M_D/GCOM/3/4843/COM del 13 agosto 2009

LE PRESENTI SPECIFICHE TECNICHE SONO STATE OGGETTO DEI SEGUENTI AGGIORNAMENTI:

Aggiornamento n° 1 in data 29 maggio 2018

CAPO I - DESCRIZIONE

È stato aggiunto il seguente paragrafo:

“Per la composizione fibrosa dei tessuti e degli accessori valgono, per quanto applicabili, i requisiti del Regolamento (UE) 1007/2001 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 settembre 2011 relativo alla denominazione delle fibre tessili e al contrassegno della composizione fibrosa dei prodotti tessili e successive modifiche. I metodi di prova per l'analisi quantitativa delle mischie binarie e ternarie sono riportati in Allegato VIII del Regolamento stesso e successive modifiche ed integrazioni

Inoltre, i materiali impiegati nel processo produttivo devono essere conformi a quanto disciplinato dal Regolamento (CE) nr. 1907 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18/12/2006 (REACH), in riferimento all'adempimento degli obblighi in materia di protezione della salute umana e dell'ambiente.”

CAPO II – ETICHETTATURA E CAPO III - IMBALLAGGIO

È stato aggiunto il LOGOTIPO EI

Sono stati aggiunti i seguenti Capi:

CAPO V - NUMERO UNICO DI CODIFICAZIONE (NUC) NATO STOCK NUMBER (NSN)

Aggiornamento n° 2 in data 3 maggio 2019

CAPO IV - LAVORAZIONI ESSENZIALI

Il seguente periodo:

“Le lavorazioni essenziali che la ditta fornitrice dovrà eseguire direttamente sono:...omissis... trapuntatura o giffatura..”

è stato così sostituito:

“Le lavorazioni essenziali che la ditta fornitrice dovrà eseguire direttamente sono:...omissis... trapuntatura o giffatura (e/o altra tipologia di lavorazione che garantisca il medesimo standard di qualità, resistenza e confort).”

CAPO V - NUMERO UNICO DI CODIFICAZIONE (NUC) NATO STOCK NUMBER (NSN)

La seguente tabella contenente alcuni dati codificativi concernenti il materasso a molle:

Tipologia	NIIN	NCAGE		Reference Number	RN SC	RN CC	RN VC	DAC	RN FC	Codice a barre
Materasso monoblocco	151495028	1° RN	A3523	269/UI/CAS/MATRESS	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI
Materasso a molle	151495028	1° RN	A3523	269/UI/CAS/SPRING	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI

è stata così modificata

Tipologia	NIIN	NCAGE		Reference Number	RN SC	RN CC	RN VC	DAC	RN FC	Codice a barre
Materasso monoblocco	151495028	1° RN	A3523	269/UI-CAS-MAT-175X75X10	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI
Materasso a molle	151493514	1° RN	A3523	269/UI-CAS-MAT-MOLLE	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI

La seguente tabella contenente alcuni dati codificativi concernenti il guanciale ignifugo:

Tipologia	NIIN	NCAGE		Reference Number	RN SC	RN CC	RN VC	DAC	RN FC	Codice a barre
Guanciale ignifugo	151592483	1° RN	A3523	269/UI/CAS/PILLOW	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI

è stata così modificata

Tipologia	NIIN	NCAGE		Reference Number	RN SC	RN CC	RN VC	DAC	RN FC	Codice a barre
Guanciale ignifugo	151751262	1° RN	A3523	269/UI-CAS-GUAN-45X70X12	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI

IL DIRETTORE GENERALE in S.V.
F.TO

CAPO I – DESCRIZIONE

Per la composizione fibrosa dei tessuti e degli accessori valgono, per quanto applicabili, i requisiti del Regolamento (UE) 1007/2001 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 settembre 2011 relativo alla denominazione delle fibre tessili e al contrassegno della composizione fibrosa dei prodotti tessili e successive modifiche. I metodi di prova per l'analisi quantitativa delle mischie binarie e ternarie sono riportati in Allegato VIII del Regolamento stesso e successive modifiche ed integrazioni

Inoltre, i materiali impiegati nel processo produttivo devono essere conformi a quanto disciplinato dal Regolamento (CE) nr. 1907 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18/12/2006 (REACH), in riferimento all'adempimento degli obblighi in materia di protezione della salute umana e dell'ambiente.

MATERASSI

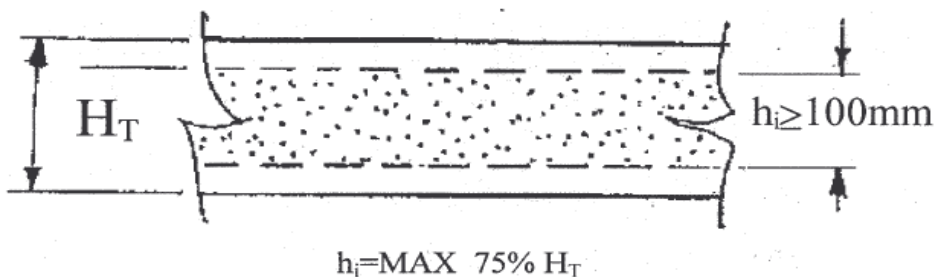
Definizioni:

Materasso

Prodotto per il riposo, composto da uno o più materiali elastici avvolti in un tessuto.

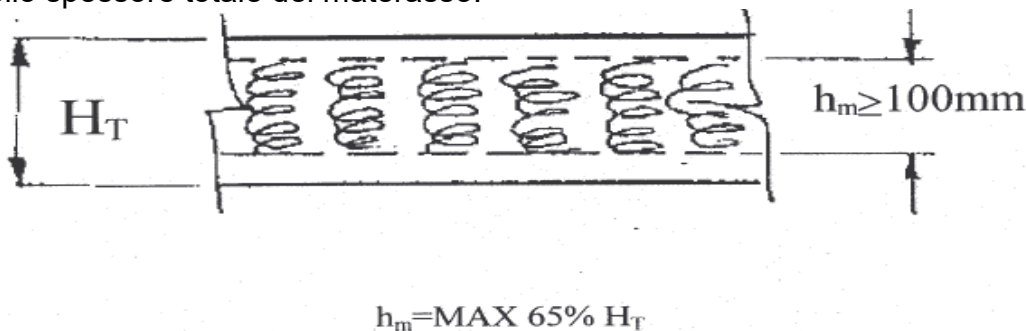
Materasso monoblocco

Prodotto per il riposo costituito da una struttura centrale, consistente in uno o più elementi inscindibili che compongono il cuore del materasso e assicurano il sostegno principale per chi lo utilizza. La struttura centrale deve avere uno spessore minimo di 100 mm, e deve costituire al massimo il 75% dello spessore totale del materasso.



Materasso a molle

Prodotto per il riposo costituito da una struttura centrale consistente in un molleggio dello spessore minimo di 100 mm che compone il cuore del materasso e deve costituire al massimo il 65% dello spessore totale del materasso.



Traliccio

Tessuto di rivestimento del materasso. Colore come da campione ufficiale.

Riempimento

Insieme degli elementi che costituiscono l'imbottitura di un materasso.

Fascia perimetrale

Fascia, in un sol pezzo allestito con lo stesso tessuto del traliccio accoppiato con materiale elastico dello spessore minimo di 10 mm. Sul traliccio della fascia perimetrale, è intessuta su una sola riga ed al centro della fascia stessa con sistema jacquard, la dicitura in continuo "FORZE ARMATE", con lettere alte 20 mm circa.

Tali diciture devono essere intessute alternativamente capovolte l'una rispetto all'altra.

Dimensioni e tolleranze:

Dimensioni

Le dimensioni nominali dei materassi saranno definite, di volta in volta, dall'Amministrazione appaltante. Sarà inoltre definita la tipologia di utilizzo del materasso secondo la seguente suddivisione:

- materasso da inserire in un letto con sponde di contenimento;
- materasso da porre su una base per letto.

Per la determinazione delle dimensioni dei materassi riferirsi alla norma UNI EN 1334.

Tolleranze

Le seguenti tolleranze sono da intendersi rispetto alle dimensioni nominali:

- per materassi da inserire in un letto con sponde di contenimento:
 - larghezza/lunghezza +0/-20mm;
 - spessore ± 10 mm o 10% a seconda del valore minore.
- per materassi da porre su una base per letto
 - larghezza/lunghezza ± 20 mm
 - spessore ± 10 mm o 10% a seconda del valore minore

Requisiti e metodi di prova:

Il materasso deve soddisfare i seguenti requisiti prestazionali:

Il materasso deve rispettare i requisiti previsti dalla norma UNI 10707 – para 6.1 e relativo prospetto 1. Inoltre al termine delle prove di durabilità non devono essere presenti danni evidenti al materasso quali strappi nelle cuciture, aperture delle cuciture, spostamento o formazione di grumi nel materiale di imbottitura, sporgenze delle molle, fori o strappi del tessuto sulla superficie del materasso.

Il materasso deve rispettare i requisiti di comportamento al fuoco sull'intero manufatto di cui al seguente prospetto:

REQUISITI E METODI DI PROVA	MEDIO RISCHIO	CLASSE	RISCHIO ELEVATO	CLASSE	RISCHIO MOLTO ELEVATO	CLASSE
	Prova di propagazione fiamma su imbottiti (UNI 9175) Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-10	1 IM F3	Prova di propagazione fiamma su imbottiti (UNI 9175) Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-100	1 IM F2	Prova di propagazione fiamma su imbottiti (UNI 9175) Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-100	1 IM F1
ESEMPI DI APPLICAZIONE	• CASERME • ACCAMPAMENTI E BASI MILITARI		• NAVI MILITARI • CARCERI MILITARI • OSPEDALE MILITARE		• SOMMERGIBILI	

Nota 1: Per la determinazione della densità ottica dei fumi la spessore dei provini dovrà essere di 19 mm.

Nota 2: Per la tossicità dei gas il campione dovrà essere rappresentativo e cioè dovranno essere rispettate le proporzioni ponderali dei componenti del manufatto.

Metodo di valutazione dei singoli componenti

COMPONENTE	METODI DI PROVA	REQUISITI
<ul style="list-style-type: none"> • Traliccio • Imbottitura sintetica non espansa (ovatte utilizzate per imbottiture o interposto) 	<ul style="list-style-type: none"> • Determinazione della materia prima Regolamento (UE) 1007/2001 • Determinazione dell'indice di ossigeno LOI ASTM D 2863-00 	<ul style="list-style-type: none"> • Materia intrinsecamente ignifuga $\geq 60\%$ • Minimo 26 -27
ESEMPI DI APPLICAZIONE	TUTTI	

GUANCIALI

Definizioni:

Guancia

Prodotto per il riposo, per la testa del dormiente, composto da uno o più materiali elastici avvolti in un tessuto.

Fodera

Tessuto di rivestimento del guancia. Colore come da campione ufficiale.

Riempimento

Insieme degli elementi che costituiscono l'imbottitura del guancia.

Dimensioni, pesi e tolleranze**Dimensioni e pesi**

Le dimensioni e il peso dei guanciali oggetto della fornitura saranno definite di volta in volta, all'Amministrazione appaltante. Per la determinazione della lunghezza/larghezza, fa fede la fodera esterna di contenimento. La determinazione dell'altezza deve essere effettuata al centro dell'area di giacitura del guanciaie.

Tolleranze

- Per tutte le dimensioni: ± 10 mm.
- Per il peso: $\pm 5\%$.

Requisiti e metodi di prova

Il guanciaie deve soddisfare i seguenti requisiti prestazionali:
La fodera del guanciaie, sottoposta alle prove di cui alla norma UNI EN 14465:2008, deve rientrare nella classe di livello 3.

Il guanciaie deve rispettare i requisiti di comportamento al fuoco sull'intero manufatto di cui al seguente prospetto:

REQUISITI E METODI DI PROVA	MEDIO RISCHIO	CLASSE	RISCHIO ELEVATO	CLASSE	RISCHIO MOLTO ELEVATO	CLASSE
	Prova di propagazione fiamma su imbottiti (UNI 9175)	1 IM	Prova di propagazione fiamma su imbottiti (UNI 9175)	1 IM	Prova di propagazione fiamma su imbottiti (UNI 9175)	1 IM
	Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-10	F3	Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-100	F2	Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-100	F1
ESEMPI DI APPLICAZIONE	• CASERME • ACCAMPAMENTI E BASI MILITARI		• NAVI MILITARI • CARCERI MILITARI • OSPEDALE MILITARE		• SOMMERGIBILI	

Nota 1:

Per la determinazione della densità ottica dei fumi la spessore dei provini dovrà essere di 19 mm.

Nota 2: Per la tossicità dei gas il campione dovrà essere rappresentativo e cioè dovranno essere rispettate le proporzioni ponderali dei componenti del manufatto.

Metodo di valutazione dei singoli componenti

COMPONENTE	METODI DI PROVA	REQUISITI
<ul style="list-style-type: none"> • Traliccio • Imbottitura sintetica non espansa (ovatte utilizzate per imbottiture o interposto) 	<ul style="list-style-type: none"> • Determinazione della materia prima secondo Regolamento (UE) 1007/2001 • Determinazione dell'indice di ossigeno LOI ASTM D 2863-00 	<ul style="list-style-type: none"> • Materia intrinsecamente ignifuga > 60% • Minimo 26 -27
ESEMPI DI APPLICAZIONE	TUTTI	

SOPRAFFODERE PER MATERASSI

Definizione:

La sopraffodera in tessuto deve coprire perfettamente almeno tutta l'area di giacitura di un lato del materasso, l'intera fascia perimetrale e l'area opposta alla giacitura per un valore uguale almeno al 50% dell'altezza della fascia. La sopraffodera deve essere provvista di idoneo e adeguato sistema di fissaggio. Colore come da campione ufficiale.

Requisiti e metodi di prova

La sopraffodera deve soddisfare i seguenti requisiti prestazionali:

La sopraffodera, sottoposta alle prove di cui alla norma UNI EN 14465, deve rientrare nella classe di livello 3.

La sopraffodera deve rispettare i requisiti di comportamento al fuoco sull'intero manufatto previsti dalla seguente tabella:

REQUISITI E METODI DI PROVA	MEDIO RISCHIO	CLASSE	RISCHIO ELEVATO	CLASSE	RISCHIO MOLTO ELEVATO	CLASSE
	UNI 8456 :2008 (CSE RF 1/75/A) + F.A. Prova di propagazione fiamma su tessuti suscettibili di prendere fuoco su entrambe le facce NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-100 Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas	CAT. 1	UNI 8456 :2008 (CSE RF 1/75/A) + F.A. Prova di propagazione fiamma su tessuti suscettibili di prendere fuoco su entrambe le facce NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-100 Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas	CAT.1	UNI 8456 :2008 (CSE RF 1/75/A) + F.A. Prova di propagazione fiamma su tessuti suscettibili di prendere fuoco su entrambe le facce NF F 16.101 NF X 10-702 NF X 70-100 Determinazione densità ottica dei fumi e della tossicità dei gas	CAT. 1 Classe F1
ESEMPI DI APPLICAZIONE	<ul style="list-style-type: none"> • CASERME • ACCAMPAMENTI E BASI MILITARI 			<ul style="list-style-type: none"> • NAVI MILITARI • CARCERI MILITARI • OSPEDALE MILITARE 		<ul style="list-style-type: none"> • SOMMERGIBILI

Nota 1: Per la determinazione della densità ottica dei fumi la spessore dei provini dovrà essere di 19 mm.

Nota 2: Per la tossicità dei gas il campione dovrà essere rappresentativo e cioè dovranno essere rispettate le proporzioni ponderali dei componenti del manufatto.

Metodo di valutazione dei singoli componenti

COMPONENTE	METODI DI PROVA	REQUISITI
<ul style="list-style-type: none"> • Traliccio • Imbottitura sintetica non espansa (ovatte utilizzate per imbottiture o interposto) 	<ul style="list-style-type: none"> • Determinazione della materia prima secondo Regolamento (UE) 1007/2001 • Determinazione dell'indice di ossigeno LOI ASTM D 2863-00 	<ul style="list-style-type: none"> • Materia intrinsecamente ignifuga > 60% • Minimo 26÷27
ESEMPI DI APPLICAZIONE	TUTTI	

CAPO II - ETICHETTATURA

Etichetta in tessuto sintetico resistente allo strappo, cucita per almeno un lato intero, su una delle facce del traliccio del materasso, sulla sovrappedera e sulla fodera esterna del guanciaie. In essa dovranno essere riportate in maniera indelebile le seguenti indicazioni:



- il seguente logotipo per l'Esercito Italiano: **ESERCITO**
- sigla "M.M." per la Marina Militare o "A.M." per l'Aeronautica Militare
- nominativo del produttore;
- numero di repertorio e data del contratto;
- ente esecutore;
- denominazione del manufatto;
- dimensioni;
- composizione dei materiali componenti;
- informazioni relative alle disposizioni del D.Lgs 6 settembre 2005, nr. 206, concernente il cd. "Codice del Consumo";
- numero di codificazione NATO.
- dimensioni e peso, a richiesta dell'A.D. in caso di manufatti della M.M. da destinare a bordo delle UU.NN.

Sulla stessa etichetta o su un'altra analoga, applicata accanto alla prima, dovranno essere riprodotti i segni grafici previsti dalla norma UNI EN ISO 3758 per l'etichettatura di manutenzione.

Non sono ammesse etichette di carta, autoadesive o non, prive delle suddette diciture ed applicate in modo differente dal prescritto.

CAPO III - IMBALLAGGIO

IMBALLO SINGOLO

Materassi

I materassi devono essere consegnati singolarmente in sacchi di polietilene trasparente dello spessore di 8/10 di millimetro, sigillati con sistema atto ad impedire passaggio di acqua e polvere.

Sopraffodere

Le sopraffodere, confezionate due a due, ciascuna piegata in quattro, devono essere consegnate in sacchi di polietilene trasparente dello spessore di 8/10 di millimetro, sigillati con sistema atto ad impedire passaggio di acqua e polvere.

Guanciali

I guanciali devono essere consegnati singolarmente in sacchi di polietilene trasparente dello spessore di 5/10 di millimetro, sigillati con sistema atto ad impedire passaggio di acqua e polvere.

IMBALLO MULTIPLO

Guanciali

N° 10 pezzi in cassa di cartone ondulato.

Il cartone impiegato per la confezione dovrà avere i seguenti requisiti:

- tipo a due onde;
- resistenza allo scoppio: minimo 1370 Kpa (UNI EN ISO 2759);
- grammatura (UNI EN ISO 536): gr/m² 750 ± 5%.

La chiusura della cassa sarà ottenuta tramite l'impiego di nastro gommato (altezza cm 5).

Su un lato della cassa sarà posta una etichettatura in cui saranno riportate le seguenti indicazioni:



- il seguente logotipo per l'Esercito Italiano: **ESERCITO**
- sigla "M.M." per la Marina Militare o "A.M." per l'Aeronautica Militare nominativo della ditta fornitrice;
- numero di repertorio e data del contratto;
- denominazione e quantità dei manufatti contenuti;
- peso lordo del collo;
- dimensioni e peso, a richiesta dell'A.D. in caso di manufatti della M.M. da destinare a bordo delle UU.NN.

Sopraffodere

N° 20 confezioni (totale N° 40 sopraffodere) in cassa di cartone ondulato.

Il cartone impiegato per la confezione dovrà avere i seguenti requisiti:

- tipo a due onde;
- resistenza allo scoppio: minimo 1370 Kpa (UNI EN ISO 2759);
- grammatura (UNI EN ISO 536): gr/m² 750 ± 5%.

La chiusura della cassa sarà ottenuta tramite l'impiego di nastro gommato (altezza cm 5).

Su un lato della cassa sarà posta una etichettatura in cui saranno riportate le seguenti indicazioni:



- il seguente logotipo per l'Esercito Italiano: **ESERCITO**
- sigla "M.M." per la Marina Militare o "A.M." per l'Aeronautica Militare nominativo della ditta fornitrice;
- numero di repertorio e data del contratto;
- denominazione e quantità dei manufatti contenuti;
- peso lordo del collo;
- dimensioni e peso, a richiesta dell'A.D. in caso di manufatti della M.M. da destinare a bordo delle UU.NN.

CAPO IV - LAVORAZIONI ESSENZIALI

Le lavorazioni essenziali che la ditta fornitrice dovrà eseguire direttamente sono:

MATERASSI	GUANCIALI SOPRAFFODERE	GUANCIALI SOPRAFFODERE
taglio tessuti rivestimento e fascia perimetrale	taglio tessuto rivestimento	tessitura
applicazione alla carcassa metallica dei materiali necessari (solo per i materassi a molle)	imbottitura	taglio
imbottitura	confezione	confezione
confezione	etichettatura	etichettatura
trapuntatura o giffatura (e/o altra tipologia di lavorazione che garantisca il medesimo standard di qualità, resistenza e confort)	imballaggio	imballaggio
etichettatura		
imballaggio		

CAPO V - NUMERO UNICO DI CODIFICAZIONE (NUC) NATO STOCK NUMBER (NSN)

La codifica NATO dei materiali deve avvenire attraverso la piattaforma SIAC (<https://www.siac.difesa.it>). Dopo le preliminari fasi di registrazione, si procede all'inserimento dei dati contrattuali, tenendo presente che la Direzione Generale di Commissariato e di Servizi Generali (Commiservizi), in qualità di Ente Gestore amministrativo ed Ente esecutore contrattuale è identificata con il codice CEODIFE "900032".

Lista delle Parti di Ricambio da Codificare (SPLC): dopo aver inserito i dati generici del materiale oggetto della fornitura (a titolo di esempio: calze tipo derby), si dovrà procedere alla compilazione degli articoli che identificano ogni singolo manufatto. Di seguito, si evidenziano i campi più significativi da compilare per procedere ad un corretto processo di codificazione:

Materasso:

Tipologia articolo: 2 – Articolo compiutamente descritto da norma/standard/cap.to tecnico definitivo RNCC2 RNVC2;

Codice INC - denominazione: 08278 - MATERASSO LETTO;

Gruppo e Classe: 7210;

Descrizione per EL: MATERASSO INGIFUGO

Reference Number (RN):

Tipologia	NIIN	NCAGE		Reference Number	RN SC	RN CC	RN VC	DAC	RN FC	Codice a barre
Materasso monoblocco	151495028	1° RN	A3523	269/UI-CAS-MAT-175X75X10	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI
Materasso a molle	151493514	1° RN	A3523	269/UI-CAS-MAT-MOLLE	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI

Guanciaie:

Tipologia articolo: 2 – Articolo compiutamente descritto da norma/standard/cap.to tecnico definitivo RNCC2 RNVC2;

Codice INC - denominazione: 02123 - CUSCINO LETTO;

Gruppo e Classe: 7210;

Descrizione per EL: GUANCIALE IGNIFUGO

Reference Number (RN):

Tipologia	NIIN	NCAGE		Reference Number	RN SC	RN CC	RN VC	DAC	RN FC	Codice a barre
Guanciaie ignifugo	151751262	1° RN	A3523	269/UI-CAS-GUAN-45X70X12	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI

Sopraffodera per materassi:

Tipologia articolo: 2 – Articolo compiutamente descritto da norma/standard/cap.to tecnico definitivo RNCC2 RNVC2;

Codice INC - denominazione: 02127 - COPRIMATERASSO;

Gruppo e Classe: 7210;

Descrizione per EL: SOPRAFFODERA IGNIFUGA PER MATERASSI

Reference Number (RN):

Tipologia	NIIN	NCAGE		Reference Number	RN SC	RN CC	RN VC	DAC	RN FC	Codice a barre
Sopraffodera per materassi	002419718	1° RN	A3523	269/UI/CAS/MAT_CASE	C	2	2	3	4	NO
		2° RN	Fornitore	scelta dal Fornitore	A	3	2	5	4	SI

**CAPO VI - RIFERIMENTO AI CAMPIONI UFFICIALI ED ALLA
NORMATIVA TECNICA**

Per tutti i particolari non precisati nelle presenti Specifiche Tecniche si fa riferimento ai campioni ufficiali di materasso (monoblocco e a molle), sopraffodera e guanciaie, visibili presso l'Ufficio Tecnico Territoriale sito in Napoli Via Limitone di Arzano, 4- c.a.p. 80144.

Tutte le norme tecniche richiamate devono considerarsi vigenti, fatte salve eventuali modifiche o sostituzioni intervenute nelle metodiche di prova, che devono ritenersi automaticamente recepite nel testo delle Specifiche Tecniche.

IL DIRETTORE GENERALE
Firmato